

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 15 lipca 2019 roku

Sąd Rejonowy w Nowym Sączu, II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: **SSR Wojciech Langer**

Protokolant: **sekr. sądowy Katarzyna Lorek**

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Nowym Sączu B. G.

po rozpoznaniu w dniu 15 lipca 2019 roku

sprawy **W. S. (1)**

syna E. i W. z domu P.

urodzonego (...) w C.

oskarżonego o to, że:

I. 18 sierpnia 2018 roku w miejscowości W., rejonu (...) po wyważeniu okna do kotłowni przedostał się do wnętrza budynku mieszkalnego i zmierzał bezpośrednio do dokonania kradzieży:

- Dwóch laptopów marki L. i D. M. o łącznej wartości 1500 zł, akordeonu o wartości 2500 zł, dwóch zegarków T. H. o wartości 828 zł, plecaka marki A. wartości 140 zł, telefonu komórkowego marki R. (...) wartości 439 zł, suszarki do włosów marki R. wartości 150 zł, okularów korekcyjnych wartości 1038 zł, portfela wartości 50 zł w którym były pieniądze w kwocie 1800 zł, a także karty bankomatowe banku spółdzielczego w N., dokumenty w postaci dowodu osobistego i prawa jazdy, suszarki do włosów wartości 100 zł, prostownicy marki R. wartości 149,99 zł, depilatora P. wartości 399 zł, maszynki do strzyżenia marki P. o wartości 147,60 zł, trzech telefonów komórkowych marki H. (...) L. wartości 899 zł, H. (...) L. o wartości 1298 zł oraz S. (...) U. W. o wartości 1000 zł, dwóch toreb marki A. o wartości po 180 zł każda, perfum marki L. (...), K. H., D., A. G. i inne o łącznej wartości 2000 zł, rolek R. A. wartości 149 zł, biżuterię złotą i srebrną w postaci łańcuszków, kolczyków, bransoletek o wartości 4000 złotych, pieniędzy w kwocie 1500 zł, na szkodę M. C. (1);
- Zegarka marki MET wartości 404 zł na szkodę J. S. (1)
- Spinek do mankietów wartości 400 zł, saszetki wartości 100 złotych, portfela o wartości 50 złotych, pieniędzy w kwocie 300 złotych, paszportu, dowodu osobistego, prawa jazdy, kart płatniczych Banku Spółdzielczego, dwóch dowodów rejestracyjnych na szkodę M. C. (2);
- Kart płatniczych (...) Bank (...), prawa jazdy dowodu osobistego, dowodu rejestracyjnego, portfela z pieniędzmi w kwocie 400 złotych, dwóch kolczyków o wartości 500 złotych na szkodę K. S.;

Które jednak nie nastąpiło ponieważ M. C. (1) i D. C. udaremniłi podejrzanemu kradzież, odebrali przedmioty i wezwali policję, przy czym podejrzany popełnił ten czyn w ciągu 5 lat po odbyciu ponad roku kary pozbawienia wolności będąc skazany w warunkach recydywy podstawowej określonej w art. 64 § 1 kk

tj. o przestępstwo określone w art. 13 § 1 kk w zw. z art. 279 § 1 kk i art. 275 kk w zw. z art. 64 § 2 kk

II. 18 sierpnia 2018 roku w miejscowości W., rejonu (...), poprzez szarpanie i przewrócenie spowodował u D. C. stłuczenie głowy, skręcenie odcinka szyjnego kręgosłupa, stłuczenie żeber po stronie prawej, czym spowodował u niego naruszenie czynności narządu ciała trwające nie dłużej niż 7 dni

tj. o przestępstwo z art. 157 § 2 kk

III. 18 sierpnia 2018 roku w miejscowości W., rejonu (...), poprzez szarpanie i przewrócenie spowodował u M. C. (1) stłuczenie obydwu kolan i stawu skokowego prawego, czym spowodował u niej naruszenie czynności narządu ciała trwające nie dłużej niż 7 dni

tj. o przestępstwo z art. 157 § 2 kk

IV. 18 sierpnia 2018 roku w miejscowości W., rejonu (...), groził M. C. (1) pozbawieniem życia co wzbudziło u zagrożonej uzasadnioną obawę, że groźba ta będzie spełniona

tj. o przestępstwo z art. 190 § 1 kk

I. **uznaje** oskarżonego W. S. (1) za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w pkt I aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 279 § 1 kk i art. 275 kk w zw. z art. 64 § 2 kk w zw. z art. 11 § 2 kk i za to na mocy art. 14 § 1 kk w zw. z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 2 kk w zw. z art. 11 § 3 kk **wymierza** mu karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności;

II. **uznaje** oskarżonego W. S. (1) za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w pkt II aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 157 § 2 kk i za to na mocy powołanego przepisu **wymierza** mu karę 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

III. na mocy art. 46 § 2 kk **orzeka** oskarżonemu W. S. (1) środek kompensacyjny w postaci nawiązki poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego D. C. kwoty 1.000 zł (jeden tysiąc) złotych;

IV. **uznaje** oskarżonego W. S. (1) za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w pkt III aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 157 § 2 kk i za to na mocy powołanego przepisu **wymierza** mu karę 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

V. na mocy art. 46 § 2 kk **orzeka** oskarżonemu W. S. (1) środek kompensacyjny w postaci nawiązki poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonej M. C. (1) kwoty 1.000 zł (jeden tysiąc) złotych;

VI. **uznaje** oskarżonego W. S. (1) za winnego popełnienia czynu zarzucanego mu w pkt IV aktu oskarżenia, stanowiącego przestępstwo z art. 190 § 1 kk i za to na mocy powołanego przepisu **wymierza** mu karę 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności;

VII. na mocy art. 85 § 1 i § 2 kk, art. 85a kk oraz art. 86 § 1 kk biorąc za podstawę orzeczone powyżej kary pozbawienia wolności **wymierza** oskarżonemu W. S. (1) karę łączną 2 (dwóch) lat i 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności;

VIII. na mocy art. 63 § 1 kk na poczet orzeczonej oskarżonemu W. S. (1) kary pozbawienia wolności **zalicza** okres jego zatrzymania w dniu 18 sierpnia 2018 roku;

IX. na zasadzie art. 624 § 1 kpk **zwalnia** oskarżonego W. S. (1) w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych.

Sygn. akt II K 230/19

UZASADNIENIE

wyroku z 15 lipca 2019r.

Sąd ustalił następujący stan faktyczny.

18 sierpnia 2018r. odbywało się wesele J. S. (1). W tym czasie do jej domu rodzinnego, ozdobionego balonami, w W. (...), podszedł W. S. (1), który po wyważeniu okna do kotłowni wszedł do środka domu skąd zabrał:

- dwa laptopów marki L. i D. M. o łącznej wartości 1500 zł,
- akordeon o wartości 2500 zł,
- dwa zegarki T. H. o wartości 828 zł,
- plecak marki A. wartości 140 zł,
- telefon komórkowy marki R. (...) wartości 439 zł,
- suszarkę do włosów marki R. wartości 150 zł,
- okulary korekcyjne wartości 1038 zł,
- portfel wartości 50 zł w którym były pieniądze w kwocie 1800 zł,
- karty bankomatowe banku spółdzielczego w N.,
- dokumenty w postaci dowodu osobistego i prawa jazdy,
- suszarkę do włosów wartości 100 zł,
- prostownicę marki R. wartości 149,99 zł,
- depilator P. wartości 399 zł,
- maszynkę do strzyżenia marki P. o wartości 147,60 zł,
- trzy telefony komórkowe: marki H. (...) L. wartości 899 zł, H. (...) L. o wartości 1298 zł oraz S. (...) U. W. o wartości 1000 zł,
- dwie torby marki A. o wartości po 180 zł każda,
- perfum marki L. (...), K. H., D., A. G. i inne o łącznej wartości 2000 zł,
- zegarek R. A. wartości 149 zł,
- biżuterię złotą i srebrną w postaci łańcuszków, kolczyków, bransoletek o wartości 4000 złotych,
- pieniądze w kwocie 1500 zł, które to przedmioty należały do M. C. (1);
- Zegarek marki MET wartości 404 zł należący do J. S. (1)
- Spinki do mankietów wartości 400 zł,
- saszetkę wartości 100 złotych,
- portfel o wartości 50 złotych,
- pieniądze w kwocie 300 złotych,
- paszport,

- dowód osobisty,
- prawa jazdy,
- karty płatnicze Banku Spółdzielczego,
- dwa dowody rejestracyjne, które to przedmioty należały do M. C. (2),
- karty płatnicze (...) Bank (...),
- prawo jazdy,
- dowód osobisty,
- dowód rejestracyjny,
- portfel z pieniędzmi w kwocie 400 złotych,
- dwa kolczyki o wartości 500 złotych, które to przedmioty należały do K. S.

W czasie trwania wesela do domu przyjechała M. C. (1) i D. C., którzy po wejściu do środka na klatce schodowej zobaczyli W. S. (1), niosącego rzeczy. W czasie szamotaniny na schodach W. S. (1) odepchnął M. C. (1), tak, że spadła ze schodów. W. S. (1) szarpał się także z D. C., wyciągnął śrubokręt i groził nim M. C. (1), mówiąc, że ich wyzabija, wystrzela, jeśli go nie puszcza. M. C. (1) przestraszyła się spełnienia tych słów. D. C. zaczął się szarpać z W. S. (1), któremu wypadł śrubokręt z ręki. W. S. (1) przewrócił D. C. na schody, zaczął nim szarpać uderzając jego głową o ścianę. Podbiegła wówczas do nich M. C. (1), szarpiąc W. S. (1), wyciągając mu z kieszeni między innymi telefon i biżuterię. Cała trójka spadła po chwili ze schodów, wówczas D. C. obezwładnił W. S. (1), a M. C. (1) zadzwoniła po Policję. Wszystkie opisane wyżej rzeczy zostały odzyskane przez właścicieli.

Dowody:

wyjaśnienia W. S. (1): k. 66; zeznania K. C.: k. 2-3, 85; zeznania M. C. (1): k. 50, 86; zeznania D. C.: k. 54, 91; zeznania K. S.: k. 92; zeznania M. C. (2): k. 98; zeznania J. S. (1): k. 95; protokół oględzin miejsca włamania: k. 7-32; protokół przeszukania W. S.: k. 42; paragony: k. 88-90;

Na skutek przewrócenia i szarpaniny z W. S. (1) M. C. (1) doznała stłuczenia kolana prawego i lewego, stłuczenia stawu skokowego prawego, co naruszyło czynności narządów jej ciała na okres poniżej 7 dni, zaś D. C. doznał stłuczenia głowy, skręcenia odcinka szyjnego kręgosłupa, stłuczenia żeber po prawej stronie, co naruszyło czynności narządów jego ciała na okres poniżej 7 dni.

Dowody:

zeznania M. C. (1): k. 50, dokumentacja medyczna: 53, 57-60; opinie biegłych lekarzy: k. 73-74;

W. S. (1) był w tym czasie nietrzeźwy. Po przyjeździe Policji został on zatrzymany.

Dowody:

protokół badania stanu trzeźwości: k. 45; protokół zatrzymania W. S.: k. 47;

W. S. (1) był wcześniej wielokrotnie karany, w tym także za przestępstwo z art. 280 § 1 kk popełnione w warunkach art. 64 § 2 kk (wyrokiem Sądu Rejonowego w (...)) z 4 listopada 2011r., II K 891/11 na karę 3 lat i 3 miesięcy pozbawienia wolności, która została objęta wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w (...)) z 26 kwietnia 2013r., II K 142/13, w którym

orzeczono karę łączną 3 lat i 10 miesięcy pozbawienia wolności, którą W. S. (1) wykonał od 3 stycznia 2012r. do 16 grudnia 2013r., z zaliczeniem okresów od 1 października 2010r. do 27 czerwca 2011r.).

Dowody:

dane o karalności: k. 76-78; wyrok SR w (...) z 4 XI 2011r.: k. 103-104; wyrok łączny SR w (...) k. 106-107;

W. S. (1) po postawieniu mu zarzutu przyznał się do jego popełnienia i wyjaśnił (k. 66), że włamał się do tego domu z głupoty, chciał ukraść rower, bo brama była otwarta, na domu były balony więc postanowił skorzystać z okazji. Oskarżony dodał, iż żałuje tego co zrobił.

Oskarżony po zmianie postanowienia o przedstawieniu zarzutów przyznał się do popełnienia zarzucanych mu czynów i podtrzymał wcześniej złożone wyjaśnienia (k. 117).

Przed Sądem W. S. przyznał się do popełnienia zarzucanych mu czynów, odmówił składania wyjaśnień, podtrzymał swoją wcześniejszą relację i złożył wniosek o skazanie go bez przeprowadzania rozprawy (k. 158).

Oskarżony konsekwentnie przyznawał się do popełnienia zarzucanych mu czynów. Jego wyjaśnienia jednak były bardzo skrótowe i ogólnikowe, potwierdzały jednak fakt włamania i chęć skorzystania z okazji, w takim też zakresie Sąd uznał je za wiarygodne i posłużył się nimi przy dokonywaniu ustaleń faktycznych.

Pokrzywdzona M. C. (1) opisała okoliczności w jakich zobaczyła oskarżonego w domu, podała, że niósł on wówczas jej rzeczy, szczegółowo odniosła się także do szarpaniny i słów jakie wypowiadał wówczas oskarżony, podała również, iż przestraszyła się jego zachowania, pokrzywdzona odniosła się do swoich obrażeń po zdarzeniu. Sąd dał wiarę jej relacji i wykorzystał ją przy dokonywaniu istotnych ustaleń faktycznych. Podobnie Sąd ocenił i wykorzystał zeznania drugiego pokrzywdzonego D. C..

K. C. opisał w swoich zeznaniach to, czego dowiedział się o wykryciu sprawcy przez swoją córkę i jej chłopaka. W takim zakresie jego relacja, jako wiarygodna, stała się podstawą dokonanych wyżej ustaleń faktycznych. Podobnie Sąd ocenił i wykorzystał zeznania K. S., J. S. (1) i M. C. (2).

W toku postępowania zasięgnięto także opinii biegłego lekarza, który na podstawie dokumentacji medycznej M. C. (1) i D. C., opisał obrażenia każdego z nich oraz ocenił ich charakter. Sąd uznał jego opinie za jasne, pełne i rzetelne, podzielił zawarte w nich wnioski oraz dokonał na ich podstawie ustaleń faktycznych.

Dokonując ustaleń Sąd wykorzystał dokumentację medyczną, dane o karalności oskarżonego, paragony przedłożone przez pokrzywdzonych, wyroki skazujące oskarżonego wraz z informacją o wykonaniu kary, posiłkował się także protokołami: oględzin, przeszukania, badania stanu trzeźwości, zatrzymania osoby.

Sąd zważył co następuje.

Odnośnie czynu z pkt I aktu oskarżenia.

Ustalony wyżej stan faktyczny nie pozostawia wątpliwości, że W. S. (1) w dniu 18 sierpnia 2018r. włamał się do domu w W. poprzez wyważenie okna w kotłowni. Następnie przedostał się do środka i chciał z wnętrza domu zabrać opisane wyżej przedmioty (w tym dokumenty stwierdzające tożsamość innych osób), chcąc postąpić z nimi jak właściciel. Działal więc w celu ich przywłaszczenia. Celu tego jednak nie osiągnął, gdyż został on udaremiony przez pojawienie się w domu M. C. (1) i D. C., którzy odebrali mu te przedmioty. Oskarżony zmierzał więc bezpośrednio (usiłował dokonać) do kradzieży z włamaniem. Jego czyn wyczerpał tym samym znamiona opisane w art. 13 § 1 kk w zw. z art. 279 § 1 kk i art. 275 kk. Zachowania tego dopuścił się on w ciągu 5 lat po odbyciu kary ponad roku pozbawienia wolności, będąc skazanym w warunkach recydywy podstawowej, określonej w art. 64 § 1 kk. Czyn ten był zawiniony i społecznie szkodliwy w stopniu przekraczającym znikomość. Oskarżony jest dojrzałym mężczyzną, po jego stronie nie zachodzą żadne okoliczności wyłączające lub ograniczające zdolność ponoszenia winy. Swoim czynem godził on nie tylko w

własność kilku osób, ale i w wiarygodność dokumentów, należy mieć także na względzie okoliczności popełnienia czynu, to jest wejście do domu rodziny, w której odbywało się (w innym miejscu) wesele. Oskarżony, jak sam wyjaśnił, widział oznaki tego wesela na domu, i swoim zachowaniem godził w dobro całej rodziny, w tak istotnym dniu. Jego czyn stanowił więc przestępstwo z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 279 § 1 kk i art. 275 kk w zw. z art. 64 § 2 kk.

Oдноśnie czynów z pkt II i III aktu oskarżenia

Ponadto w tym samym miejscu i czasie W. S. (1) szarpał się z M. C. (1) i D. C., powodując u każdego z nich obrażenia naruszające czynności narządów ich ciał na okres poniżej 7 dni. Zachowania te wyczerpały znamiona opisane w art. 157 § 2 kk. Były przy tym zawinione i społecznie szkodliwe w stopniu przekraczającym znikomość. Oskarżony jest dojrzałym mężczyzną, po jego stronie nie zachodzą żadne okoliczności wyłączające lub ograniczające zdolność ponoszenia winy. Swoim czynem godził on w zdrowie pokrzywdzonych, a stosowana siła fizyczna miała na celu ucieczkę z miejsca przestępstwa. Dopuszczył się więc dwóch przestępstw z art. 157 § 2 kk.

Oдноśnie czynu z pkt IV aktu oskarżenia

W. S. (1) w tym samym miejscu i czasie groził M. C. (1) pozbawieniem życia, co wzbudziło w niej uzasadnioną obawę, że groźba zostanie spełniona. Obawa ta była uzasadniona, słowa groźby padły bowiem od osoby, która włamała się do domu rodzinnego pokrzywdzonej i nie wahała się użyć przemocy względem niej. Czyn ten zrealizował więc znamiona określone w art. 190 § 1 kk. Zachowanie to było przy tym zawinione i społecznie szkodliwe w stopniu przekraczającym znikomość. Oskarżony jest dojrzałym mężczyzną, po jego stronie nie zachodzą żadne okoliczności wyłączające lub ograniczające zdolność ponoszenia winy. Swoim czynem godził w wolność M. C. (1). Dopuszczył się więc przestępstwa z art. 190 § 1 kk.

Uznając oskarżonego winnym powyższych przestępstw, Sąd w trybie art. 387 § 1 kpk, wymierzył mu za przestępstwo z pkt I aktu oskarżenia karę 2 lat pozbawienia wolności, za przestępstwa z pkt II i III aktu oskarżenia kary po 3 miesiące pozbawienia wolności oraz środki kompensacyjne w postaci nawiązek po 1.000 zł na rzecz pokrzywdzonych D. C. i M. C. (1), za przestępstwo z pkt IV aktu oskarżenia karę 3 miesięcy pozbawienia wolności. W miejsce zbiegających się kar pozbawienia wolności wymierzono oskarżonemu karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, na poczet której zaliczono okres jego zatrzymania w dniu 18 sierpnia 2018r.

Wymierzając takie (uzgodnione z oskarżonym w trybie art. 387 § 1 kpk) kary i środki kompensacyjne Sąd miał na uwadze zarówno okoliczności łagodzące jak i obciążające. Do tych pierwszych można jednak zaliczyć tylko przyznanie się do winy. Okolicznościami obciążającymi są zaś wcześniejsza wielokrotna karalność oskarżonego (nie tylko ta wpływająca na tzw. multirecydywę), godzenie zachowaniem z 18 sierpnia 2018r. w różne rodzaje dóbr prawnych, wielu osób. Biorąc to pod uwagę Sąd uwzględnił wniosek oskarżonego co do wymiaru kary, uznając, że tylko kara bezwzględnego pozbawienia wolności będzie karą sprawiedliwą w niniejszej sprawie. Jedynie izolacja oskarżonego może stanowić (kolejną) próbę skutecznego osiągnięcia względem niego celów zapobiegawczych oraz wychowawczych. Zwłaszcza, że jak sam wyjaśnił zdecydował się na włamanie korzystając z okazji, widząc otwartą bramę. Skoro więc oskarżony przebywając na wolności będzie narażony na podobne „okazje”, tylko pozbawienie wolności, i to na stosunkowo długi okres, może zapobiec kolejnym tego typu przestępstwom z jego strony. Kara te może też być dla niego szansą, by wreszcie zrozumiał naganność swojego postępowania, tak by w przyszłości nie korzystać z podobnych okazji i nie popełniać dalszych przestępstw. Poza karą oskarżonemu orzeczono także nawiązki na rzecz pokrzywdzonych, tak by zrekompensować ich krzywdy, związane z doznanymi obrażeniami. Wysokość zasądzonych sum jest adekwatna do charakteru obrażeń. Dolegliwość kary zaproponowanej we wniosku złożonym w trybie art. 387 § 1 kpk nie przekracza stopnia winy, jest też adekwatna do wagi popełnionych przestępstw, stanowi więc sprawiedliwą reakcję na czyny oskarżonego.

Biorąc pod uwagę konieczność odbycia kary pozbawienia wolności oraz uiszczenia nawiązek na rzecz pokrzywdzonych, oraz sytuację osobistą oskarżonego, który jest bezrobotny i nie ma majątku, Sąd zwolnił oskarżonego w całości od

zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych. Uiszczanie kosztów sądowych byłoby bowiem w tej sytuacji dla niego zbyt uciążliwe.